

ENGLEWOOD PUBLIC SCHOOLS

274 KNICKERBOCKER ROAD ENGLEWOOD, NJ 07631

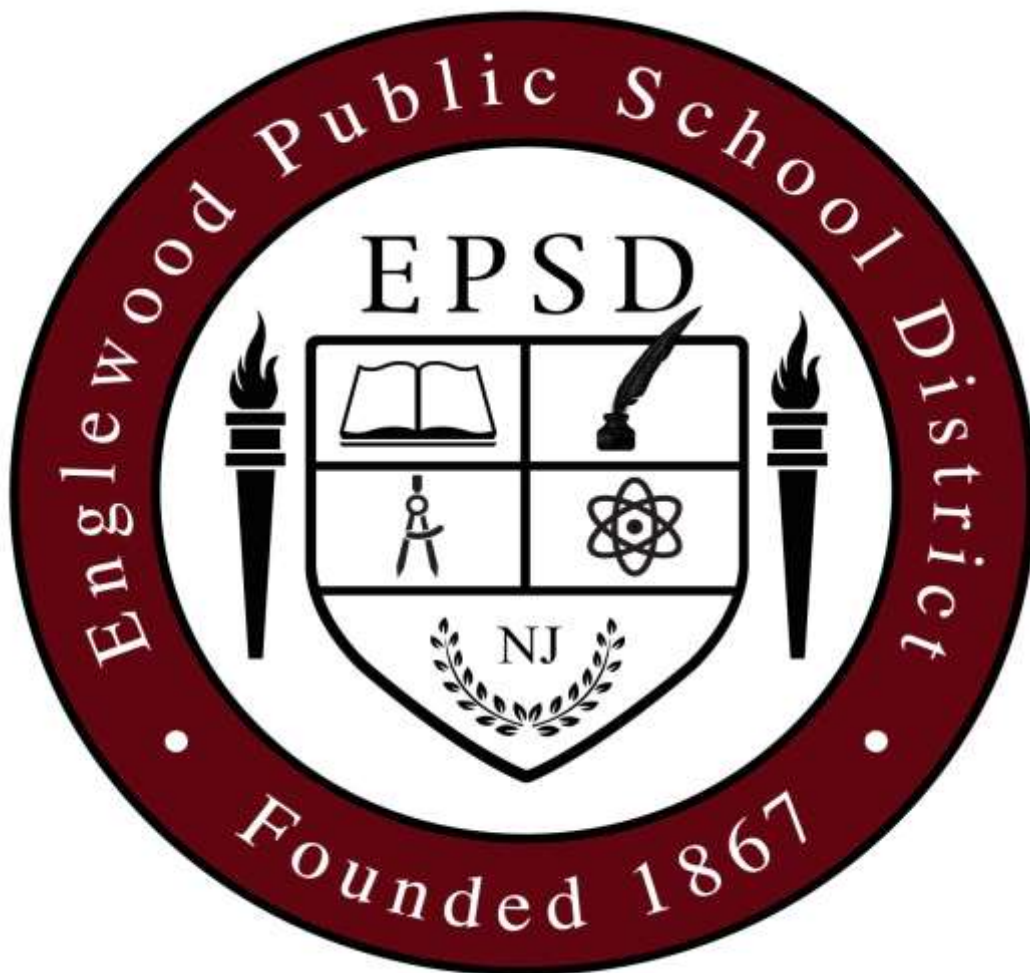
Robert Kravitz, Superintendent

Dorian Milteer, Director of Curriculum & Instruction

Mercedes Tellez-Gil, Bilingual/ESL & World Languages Supervisor

DUAL LANGUAGE PROGRAM APPLICATION

(PRE-KINDERGARTEN AND KINDERGARTEN)



2018-2019

DUAL LANGUAGE @ QUARLES SCHOOL

PHILOSOPHY

The Dual Language Immersion Program is committed to preparing students for success in the XXI century. Mastery of more than one language, and understanding and appreciation of cultural and linguistic diversity, greatly contribute to the success in our community.

Research has shown that early childhood is an excellent level to begin second language learning as well as to develop cross-cultural appreciation. To this end, our Dual Language Early Childhood Program takes advantage of the diverse linguistic and cultural natural resources our children can bring to the classroom from their homes.

PROGRAM DESIGN

Englewood's Dual Language Program services both Spanish-speaking students who need to learn English and students whose parents choose to learn Spanish as a second language. The design:

- Reflects the most current research on second language acquisition
- Integrates classes to promote cultural and language exchange among students
- Promotes the learning of both languages through content area instruction

GOALS

The goals of the Dual Language Immersion Program are to:

- Develop bilingual, bi-literal and bi-cognitive skills in English and Spanish
- Reach higher levels of achievement on standardized tests in both English and Spanish
- Develop a comprehensive identification process of talented English and Spanish language learners

These and other goals can only be achieved through the cooperation, support and ongoing partnership between home and school.

CRITERIA

The Dual Language Immersion Program application process has been modified in order to maintain the integrity and rigor of the Program. The new criteria are as follows:

- Completed and submitted school district application
- Completed and submitted Dual Language application
- Attached previous school/class (Nursery or Pre-Kindergarten) report card/progress report

The parent of any English language learner (based on the home language survey) will be contacted with assessment administration date and time.

STUDENT EXPECTATIONS

- Student must come to class prepared
- Student must complete as well as submit all assignments on time and in the manner established by teacher
- Student should work cooperatively with members of the class on individual assignments and group projects
- Student must act as a positive role model to others by demonstrating respect at all times, following the instruction of all teachers and allowing all students to learn in the school community

PARENT EXPECTATIONS

If my child is accepted to the Dual Language Immersion Program, I agree to:

- Monitor my child's work and alert the teacher if he/she cannot perform the assignments.
- Ensure the daily attendance of my child.
- Ensure that my child arrives to school on time.
- Attend Parent/Teacher conferences and other program events.
- Provide guidance to my child to resolve interpersonal conflicts peacefully.
- Reinforce the requirement that my child will act as a positive role model to others by speaking with respect and following instructions.

APPLICATION- 2018

ALL MUST BE ANSWERED and/or COMPLETED IN ORDER TO BE INCLUDED IN THE LOTTERY DRAWING. If applicable, please check besides the first 4 statements:

____ I (the parent) understand that research shows that it takes a student five to seven (5-7) years to attain complete proficiency in a language.

____ I (the parent) understand that there is a multi-exit criterion in place at EPD that meets New Jersey Department of Education requirements.

____ I (the parent) understand that EPD administrative staff reserves the right to determine appropriate placement for students at all times.

____ I (the parent) am an Englewood Public School employee.

If the student has a sibling(s) already enrolled in the Dual Language Program, please write his/her/their name(s) and grade(s): _____, _____, _____, _____,

STUDENT INFORMATION		
Entering Grade:		
Last Name:	First Name:	Middle Name:
Street Address:		
City:	State:	ZIP Code:
Telephone:	Date of Birth	Gender: Male/Female
Current School (if any):	Current Grade:	Student's Age by September 5, 2018
PARENT/GUARDIAN INFORMATION		
Last Name:	First Name:	Middle Name:
Street Address: (if different from above)		
Home Telephone:	Work Telephone:	Cellular Phone:
Email Address:		

APPLICATION DEADLINE: FRIDAY, MARCH 30, 2018

Completed applications should be returned with the school district application or handed to the:

BILINGUAL DEPARTMENT
50 Durie Avenue, Room #106

PARENT AGREEMENT

If my child is accepted into the Dual Language Immersion Program, I understand that his/her failure to comply with any component of the Student/ Parent Expectations, as identified on the application, will result in his/her removal from the Program.

Parent Name (Print) Date

Parent's Signature Date

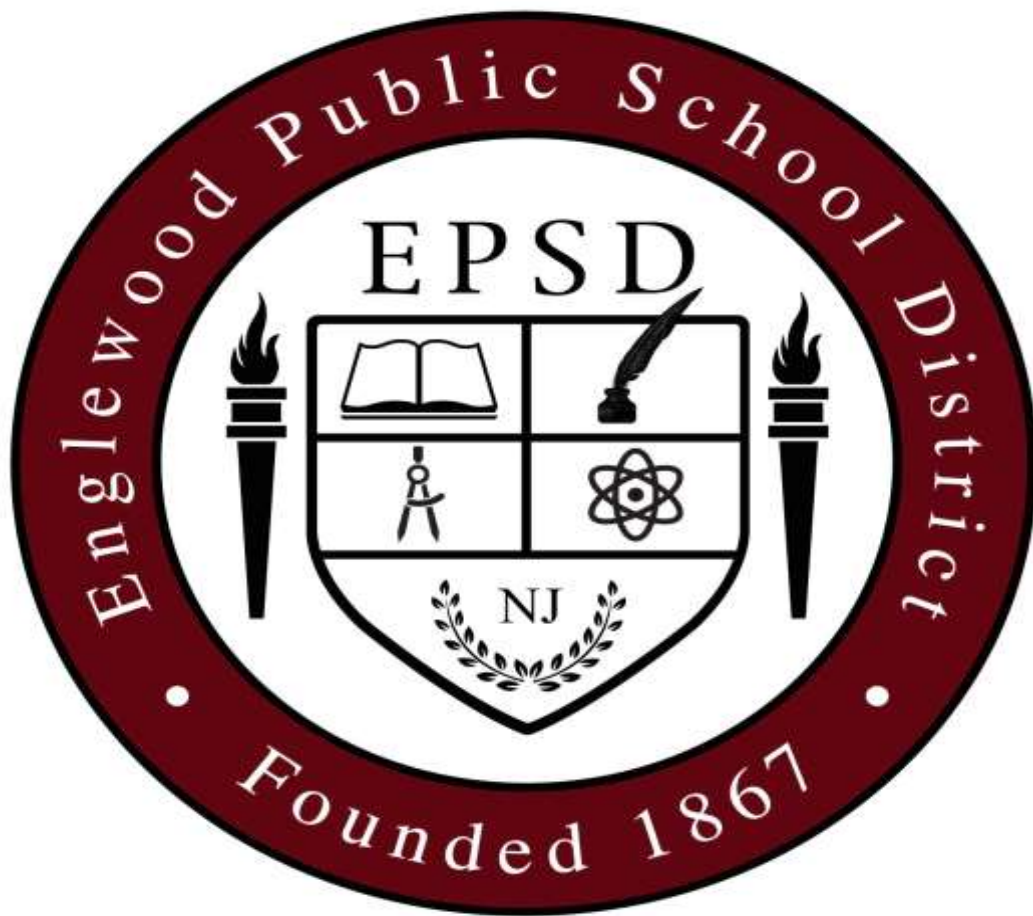
FOR SCHOOL/OFFICE USE ONLY:		
PROGRAM/ COMMENTS:	DATE	LANGUAGE(S) SPOKEN AT HOME:

ESCUELAS PÚBLICAS DE ENGLEWOOD
274 KNICKERBOCKER ROAD ENGLEWOOD, NJ 07631

Robert Kravitz, Superintendente
Dorian Milteer, Director de Currículo e Instrucción
Mercedes Tellez-Gil, Supervisora de los Programas Bilingues

APLICACIÓN PARA EL
PROGRAMA DE
DOBLE LENGUAJE

(PRE-KINDERGARTEN y KINDERGARTEN)



2018-2019

EL PROGRAMA DE DOBLE LENGUAJE DE LA ESCUELA QUARLES

FILOSOFIA

El programa de educación de Doble Lenguaje se compromete a preparar a nuestros estudiantes para que puedan triunfar en el siglo XXI. Dominar mas idiomas y apreciar la diversidad lingüística y cultural contribuye al éxito de una comunidad multicultural como la nuestra.

Las recientes investigaciones han demostrado que la temprana edad es una excelente etapa para iniciar el aprendizaje de un segundo idioma y desarrollar la apreciación hacia el intercambio cultural. Nuestro programa infantil de Doble Lenguaje aprovecha los recursos naturales de diversidad lingüística y cultural que nuestros niños traen de sus hogares.

DISEÑO DEL PROGRAMA

El Programa de Doble Lenguaje de Englewood beneficia tanto aquellos estudiantes que hablan español y necesitan aprender inglés, como aquellos que hablan inglés y cuyos padres hallan escogido que su (s) hijo (s) aprendan español como Segundo idioma.

El diseño:

- Refleja las más recientes investigaciones sobre la adquisición de un Segundo idioma
- Integra las clases para promover intercambios lingüísticos y culturales entre los estudiantes
- Promueve el aprendizaje del inglés y español al mismo tiempo a través del contenido del plan académico

METAS

- Desarrollar habilidades bilingües y biliterales tanto en inglés como en español
- Alcanzar logros de altos niveles académicos en exámenes estatales estandarizados en inglés como en español
- Desarrollar un proceso de comprensión para identificar a los estudiantes talentosos de español y de inglés

Estas y otras metas sólo pueden lograrse mediante la cooperación, el apoyo y la asociación continua entre el hogar y la escuela

CRITERIO

Se ha modificado el proceso de solicitud del Programa de Doble Lenguaje para mantener la integridad y el rigor del programa. Los nuevos criterios son los siguientes:

- Inscripción al distrito (completa y entregada)
- Aplicación para el programa del Doble Lenguaje (completa y entregada)
- Reporte de notas/ informe de progreso de la escuela/clase anterior (Jardín infantil o Pre-Kindergarten)

El padre/encargado/a de un estudiante de inglés como segundo idioma será contactado con la fecha y hora para administrarle la evaluación de entrada.

EXPECTATIVAS DEL ESTUDIANTE

- El estudiante debe venir preparado a clase.
- El estudiante debe completar al igual que presentar todas las tareas a tiempo y en la forma establecida por el maestro/la maestra.
- El estudiante debe trabajar en cooperación con los miembros de la clase, en las tareas individuales y proyectos en grupo.
- El estudiante debe actuar como un modelo positivo para los demás mediante la demostración de respeto en todo momento, antes, durante y después de la instrucción y permitiendo que todo los estudiantes aprendan en la comunidad escolar.

EXPECTATIVAS DE LOS PADRES

Si mi hijo es aceptado en el programa de Doble Lenguaje, debo:

Supervisar el trabajo de mi hijo/a y alertar al maestro/a si él/ella no puede realizar las tareas

- Asegurar la asistencia diaria de mi hijo/a
- Asegurar que mi hijo/a llegue a la escuela a tiempo
- Asistir a las conferencias de padres y maestros/as y otros eventos programáticos
- Ayudar a mi hijo/a cuando sea necesario
- Proporcionar orientación a mi hijo/a para resolver los conflictos interpersonales con toda tranquilidad

APLICACIÓN- 2018

TODO DEBE SER RESPONDIDO y/o LLENADO PARA SER INCLUIDO EN EL SORTEO

Si aplica, conteste SI o NO a las 4 siguientes declaraciones:

_____ Yo (el/la padre/madre/ encargado/a) entiendo que la investigación demuestra que se necesitan cinco a siete (5-7) años para alcanzar una competencia completa en el segundo idioma.

_____ Yo (el/la padre/madre/ encargado/a) entiendo que existe un criterio múltiple para la salida del programa; el cual cumple con el requisito del Departamento de Educación de Nueva Jersey.

_____ Yo (el/la padre/madre/ encargado/a) entiendo que el personal administrativo de EPSD se reserva el derecho de determinar la colocación apropiada para los estudiantes en todo momento.

_____ Yo (el/la padre/madre/ encargado/a) soy empleado/a de las Escuelas Públicas de Englewood.

Si el/la estudiante tiene actualmente un hermano/a(s) inscrito en el Programa de Doble Lenguaje, escriba su(s) nombre(s) y grado: _____,

INFORMACION DEL ESTUDIANTE		
Grado de Entrada:		
Apellido:	Nombre:	Segundo Nombre:
Dirección:		
Ciudad:	Estado:	Código Postal:
Teléfono de Casa:	Fecha de Nacimiento:	Género: Masculino/Femenino
Colegio Actual (si aplica):	Grado Actual:	Edad de el/la Estudiante para el 5 de septiembre del 2018:
INFORMACIÓN DEL PADRE/ MADRE/ ENCARGADO/A		
Apellido:	Nombre:	Segundo Nombre:
Dirección: (si es diferente a la dirección antes mencionada)		
Teléfono de Casa:	Teléfono del Trabajo:	Teléfono Celular:
Correo Electrónico:		

FECHA LÍMITE: VIERNES 30 de MARZO DEL 2018

Las solicitudes completas deben ser devueltos con la inscripción al distrito escolar o al:

DEPARTAMENTO BILINGÜE
50 Durie Avenue - Salón #106

ACUERDO DE LOS PADRES

Si mi hijo/a es aceptado/a en el Programa de Doble Lenguaje, entiendo que mi incumplimiento de cualquiera de los componentes enumerados en expectativas del estudiante/ padre/ madre o encargado/a, como se identifica en la solicitud, dará lugar a la exclusión del programa.

Nombre de Padre o Tutor (Letra en molde)

Fecha

Firma del Padre o Tutor

Fecha

PARA USO DE LA ESCUELA/OFICINA:		
PROGRAMACION/ COMENTARIOS: ELL, EP, ESL	FECHA	IDIOMAS QUE SE HABLAN EN CASA: